

**10% RABATT**  
 AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 13.09.22

*So gut geht's nicht!*

**STOLZ**  
 Das Kauthaus im Norden

Büsum  
 Gewerbegebiet · Hafentörn 4

Ebbe & Flut in Büsum				
6 Di	1:44	8:40	14:38	21:32
7 Mi	3:26	10:11	16:20	23:07
8 Do	5:10	11:37	17:55	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin zusammen ...

Am Dienstag gibt es am Hafen was zu gucken: Ein Schwimmkran wird zwei 90 Tonnen schwere Stahltore in das Büsumer Sperrwerk einsetzen. Die Tore sind den Sommer über instandgesetzt worden und kommen jetzt an ihren Bestimmungsort zurück. Wer noch ein ungewöhnliches Urlaubsfoto sucht, wird hier fündig. Bei den Arbeiten wird sogar auf die innere Uhr der Schaulustigen Rücksicht genommen: Wer sich zu den „Lerchen“, also den Frühaufstehern, zählt kann das Einsetzen des ersten Tores beobachten, das zwischen 5:00 und 9:30 Uhr stattfinden soll. Für die später aktiven „Eulen“ eignet sich die Montage des zweiten Tores zwischen 12:00 und 16:00 Uhr. Ich bin zwar eher eine „Eule“, werde wegen des schöneren Morgenlichts allerdings diesmal gegen meinen Biorhythmus handeln. Falls es beim Weckerklingeln aber bedeckt ist, drehe ich mich gleich wieder um ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –

**Gebrautes Zanderfilet**  
 auf Blattspinat, mit Senfsauce,  
 Kartoffelrösti und Salatteller  
 € 24,-

**Gebrautes Hähnchenbrustfilet**  
 in Curryfruchtsauce an Reis,  
 dazu ein Salatteller  
 € 22,-

Mi.–Mo. von 17<sup>30</sup> – 20<sup>30</sup> Uhr  
 Sa./So. zusätzl. von 11:30 – 14 Uhr

Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/4359225

**DELPHIN APOTHEKE**

**Willkommen im Team:  
 PTA und Apotheker  
 für sofort gesucht!**

Geöffnet: Mo. – Fr. 8 – 18:30 Uhr  
 Sa. 8 – 18 Uhr

Telse Thiessen • Alleestraße 10 • Büsum  
 Tel. (0 48 34) 90 60 • Fax (0 48 34) 9 06 60

**LichtBlick**  
 Kino Büsum

Watt'n Hus  
 Südstrand 11

**Di 06.09., Mi 07.09.2022**

17:15 Monsieur Claude und sein großes Fest

19:45 Guglhupfgeschwader

Infos und Platzreservierungen: [www.kino-buesum.de](http://www.kino-buesum.de)



## Mit den Gästelotsen auf Bilderreise Entlang der Eider ...

... so lautet der Titel des Bildvortrages, den die Büsumer Gästelotsen am Mittwoch im Watt'n Hus präsentieren. Die Eider ist der längste Fluss Schleswig-Holsteins und könnte in die Ostsee fließen – wenn nicht die letzte Eiszeit einen Riegel davor geschoben hätte. Heute teilt die Eider nicht mehr das Land, ist aber seit über 100 Jahren ein zerteilter Fluss. Gezeigt werden idyllische Na-

turlandschaften, alte Handelswege und Grenzbefestigungen, romantische Dörfer, kleine Städte und beschauliche Häfen, die einmal große Bedeutung hatten.

Mittwoch um 10:30 Uhr im Watt'n Hus, Südstrand 11  
 Kostenlos mit Gästekarte

## Puppentheater

Kref's Puppenbühne zeigt am Mittwoch um 16:30 Uhr im Wohlfühlgarten (Kurpark) das Stück „Ein Löwe ist los“. Das Ensemble widmet sich seit über 100 Jahren und in fünfter Generation der Tradition des Puppenspiels mit handgeschnitzten Holzpuppen und spannenden Märchenspielen. Dabei werden gemäß dem Motto „Nicht nur zuschauen, sondern auch mitmachen!“ die Kinder aktiv in das Spielgeschehen eingebunden.

Eintritt frei mit Gästekarte

**Reimann**  
 Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett- Tischwäsche  
 Wohnaccessoires  
 Badausstattung und Zubehör  
 Naturseife + Maritimes

Geöffnet Mo-Fr 9:30–12:30 + 14:30–17:00  
 Sa 10–13:00 • Mi. nachm. geschlossen

Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
 eMail: [Reimann-shk@t-online.de](mailto:Reimann-shk@t-online.de)

**E. A. Jensen** 3 x in Büsum

EDeka

Heider Str. 2a  
 Tel. 936 200  
 Mo. - Sa.: 6<sup>30</sup> - 20<sup>00</sup>  
 So.: 11<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>

Nordseestr. 16  
 Tel. 965 49 15  
 Mo. - Sa.: 6<sup>30</sup> - 20<sup>00</sup>  
 So.: 11<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>

Alleestraße  
 Tel. 95 770  
 Mo. - Sa.: 6<sup>30</sup> - 20<sup>00</sup>  
 So.: 11<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>

**Mittagstisch ab 4,99**

- Di,6.9.: Hühnerfrikassee mit Reis
- Mi,7.9.: Gulaschsuppe mit reichlich Einlage
- Do,8.9.: Mehlsbeutel mit Schweinebacke und Kirschoße
- Fr,9.9.: Rinderroulade mit Rotkohl, Kartoffeln und Soße
- Sa,10.9.: Erbsensuppe mit reichlich Einlage
- Mo,12.9.: Königsberger Klopse, Rote Bete u. Kart.

Vorbestellung bis 9:00 Uhr | Mittagstisch  
 Abholung ab 11:30 Uhr | Mo. – Sa.

Lotto/Toto-Annahme • Postfiliale • Tägl. frische Belieferung

**ADLER & EILS** Ausflugschiffe  
 GmbH & Co KG ab Ankerplatz

**Büsum-Helgoland** ab Helgolandkai  
 MS *Funny Girl*: täglich 9:30 Uhr  
 MS *Nordlicht*: Do. + Fr. 12:30, Mi. 8:30 Uhr

>>> **Neu: Amrum/Sylt/Föhr/Hooge** <<<  
 MS *Adler Jet*: Do. + Fr. 8:45 Uhr ab Helgolandkai

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)  
 Mi. 12:30, 15:15 Uhr

Küstenfahrt (ca. 1 Std.) Mi. 11:15 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)  
 Mi. 9:00, 11:00, 13:15, 15:15, 17:00 Uhr

Sunset-Grill-Tour (ca. 2 ½ Std.) Mi. 18:00 Uhr  
 inkl. Grillteller, verschiedene Salate u. Welcome-Drink

Wegen Arbeiten am Sperrwerk findet am Dienstag nur die Helgoland-Fahrt mit der *Funny Girl* statt

Info/Tickets: 04834/3612 oder [www.adler-eils.de](http://www.adler-eils.de)

## Was liegt an?

>> DIENSTAG, 06.09.

- 7:00 Parkplatz Lehnsweg Wochenmarkt
- 8:15 „Meerzeit“ Wellenb. & Spa Aqua-Fitness
- 8:30 Watt-Tribüne Nordseesport
- 9:00 Mini-Maxi-Club Kreative Spielzeit
- 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
- 10:30 Wohlfühlgarten/Kurpark Konz. Sommerorchester
- 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 14:00 Grothshof/Büs. Deichh. Ausstellung Peter Goi (Anm.)
- 14:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattf. m. Dipl.-Biologen
- 15:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Pilates im Watt
- 15:30 Wohlfühlgarten/Kurpark Konz. Sommerorchester
- 17:00 Ankerplatz/Persil-Uhr Hafenbummel
- 17:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Monsieur Claude und sein ...
- 19:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Guglhupfgeschwader

## Die Rosengasse in Heide

Schank- u. Speisewirtschaften

**Hausgemachte Dithm. Kohlroulade und andere Kohlgerichte**

Di. – Sa. 11:30 – 14:00 Uhr  
 (solange der Vorrat reicht)

Friedrichstr. 22 • 0481/683005  
[www.rosengasse-heide.de](http://www.rosengasse-heide.de)

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 07.09.**

**8:30** Watt-Tribüne  
Nordseesport  
**9:00** Mini-Maxi-Club  
Kreative Spielzeit  
**10:00** Grethof/B203  
Maislabyrinth  
**10:30** Watt'n Hus  
Vortrag: Entlang der Eider  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**14:30** Rathaustreppe  
Kl. Ortsrundgang + Kl. Radtour  
**14:00** Deichüberg. 12/Nordseestr.  
Fam.-Wattf. mit Krabbenfischen  
**14:00** Grothshof/Büs. Deichh.  
Ausstellung Peter Goi (Anm.)  
**14:30** Sportcasino Rosengrund  
Spielenachmittag SoVD  
**15:00** Mehrzweckhalle/A.d.Mühle 9  
DRK-Blutspendetermin  
**15:00** Stadion Rosengrund  
Boule (Eing. Muschelbank)  
**15:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Pilates im Watt  
**15:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattf. m. Dipl.-Biologen  
**16:30** Wohlfühlgarten (Kurpark)  
Kreft's Puppenbühne  
**17:00** Bürgertreff/Am Hafen 2  
Lesung: Jahresz. Backwaren voller Bedeutung  
**17:15** Kino Lichtblick/Watt'n Hus  
Monsieur Claude und sein ...  
**18:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**18:00** MS Ol Büsum/Ankerplatz  
Sunset & Grill-Tour  
**19:00** Mehrzweckhalle/A.d.Mühle  
Schießen für Gäste  
**19:00** „Alter Speicher“/Mus'hfn  
Museumshafen-Stammtisch  
**19:30** Neupost. Kirche/Swatten Weg  
Gottesdienst  
**19:30** Deichkrone/Leuchtturm  
Nachtwanderung  
**19:45** Watt'n Insel/nördl. Ende  
Sonnenuntergangssegel  
**19:45** Kino Lichtblick/Watt'n Hus  
Guglhupfgeschwader  
**20:00** Hotel Friesenhof  
Modellbauer Treffen

### Restaurant mit Café »Am Park«



Ganzwöchig von  
**11:30 bis ca. 21:30 Uhr geöffnet**  
Zusätzliche preiswerte Extra-Karte  
von 11:30 bis 16 Uhr  
Alleestr. 17 • Tel. 04834/3665  
[www.restaurantampark-buesum.de](http://www.restaurantampark-buesum.de)

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
**0 39 44 - 3 61 60**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

## Planschzeit. Auszeit. Meine Zeit.

Wellenbad Mo., Mi., Fr., Sa.: 10 bis 20 Uhr  
Di., Do.: 8 bis 20 Uhr  
So. + Feiertage: 10 bis 19 Uhr  
Spa Mo. - Sa.: 10 bis 21 Uhr  
So. + Feiertage: 10 bis 19 Uhr

  
**Meerzeit**  
BÜSUM  
WELLENBAD UND SPA

## Schwimmkraneinsatz im Hafen Einschränkungen beim Ausflugsverkehr

Am frühen Dienstagmorgen wird ein Schwimmkran zwei in den letzten Wochen überholte Tore wieder ins Büsumer Sperrwerk einsetzen. Gegen 16 Uhr soll der Kraneinsatz beendet sein. Während der Arbeiten ist das Sperrwerk zeitweise nicht passierbar, was zu Einschränkungen bei der Ausflugsschiffahrt führt: So können am Dienstag keine Küsten-

fahrten, Seehundsbank-Fahrten und keine Fangfahrten stattfinden. Der Helgoland-Katamaran „Nordlicht“ fährt erst am Donnerstag wieder. Nur die „Funny Girl“ nach Helgoland verkehrt am Dienstag planmäßig.

*Umbuchung der Tickets per E-Mail unter [info@adler-eils.de](mailto:info@adler-eils.de) oder telefonisch unter 04834-3612*

## Ausstellung auf dem Grothshof

Noch bis Donnerstag findet in Büsumer Deichhausen die Ausstellung „Goi n' Home“ des multidisziplinären Berliner Künstlers Peter Goi statt. Goi ist in Büsum aufgewachsen und kehrt nun für ein paar Tage mit einer umfangreichen Ausstellung hierher zurück. Zu sehen sind

neben Bildern und Skulpturen auch das „Durchgangszimmer“, das sich mit dem Lebensweg des Künstlers befasst.

*Bis 8.9. täglich 14 bis 21 Uhr in der Scheune des Grothshofs, Marschenweg 33, Büsumer Deichhausen. Bitte anmelden unter Tel. 017670999156*

## Vortrag: jahreszeitliche Backwaren

Jahreszeitliche Backwaren erinnern an unsere Kindertage. Sie vermitteln Heimatgefühl und Geborgenheit. Der in seiner Heimat in Düsseldorf sehr bekannte Bäckermeister und Buchautor Raymund Hinkel

spricht über die Hintergründe diese Backwaren und entschlüsselt kulturelle und religiöse Motive, die auch heute für uns von Bedeutung und lebendig sind.  
*Mi., 17 Uhr, im Bürgertreff, am Hafen 2, Eintritt frei*

## Blutspendetermin

Am Mittwoch ab 15 Uhr kann man ganz einfach zum Lebensretter werden: Beim DRK-Blutspendetermin, der in der Mehrzweckhalle stattfindet. Spender werden gebeten, sich telefonisch unter 0800 1194911 anzumelden oder online unter

*terminreservierung.  
[blutspende-nordost.de/m/buesum\\_mehrzweckhalle](http://blutspende-nordost.de/m/buesum_mehrzweckhalle)*

## Modellbauer-Treffen

Wer sich für das Thema Modellbau interessiert, ist bei den Treffen der „Büsumer Modellschippers“ herzlich willkommen. Die Interessengemeinschaft trifft sich an jedem ersten Mittwoch im Monat zum Erfahrungsaustausch um 20 Uhr im Hotel Friesenhof in der Nordseestraße 66.  
[www.schiffmodellbau-dithmarschen.info](http://www.schiffmodellbau-dithmarschen.info)

**+** **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst 116 117**  
*Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30*  
**Apotheken-Notdienst 0800 00 22 8 33**  
*Handy-Kurzwahl 22 8 33 oder [www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)*  
**Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55**  
**Tierärztl. Notdienst SH (04 81) 85 82 39 98**

\* max.  
69 ct/min

**AKTION**

  
**BIOMARIS**

## BIOMARIS

### Feuchtigkeitsbonus

vom 5. bis zum 11. September

Bei einem Einkaufswert von mindestens 30 € erhalten Sie eine **Feuchtigkeitsampulle GRATIS dazu.\***

\* Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.

Erleben Sie Thalasso hautnah!

**BIOMARIS Shop Büsum**  
Alleestraße 50

BIOMARIS GmbH & Co. KG  
Parallelweg 14 | 28219 Bremen

## ADVENTUREGOLF

DER FRESHE MIX AUS GOLF UND MINIGOLF  
**tägl. 10:00-18:00 UHR**

**- OHNE ANMELDUNG -**

**DIREKT AM PARKPLATZ P1  
AN DER FAMILIENLAGUNE**  
[www.adventuregolf-buesum.de](http://www.adventuregolf-buesum.de)

## Carina's kleine Perle

*Täglich von 11 - 21 Uhr geöffnet*

**Jeden Mittwoch ab 11 Uhr**

**Schnitzel „satt“ € 14,90**

*mit verschiedenen Beilagen*

Tel. (04834) 47 47 • Hohenzollernstr. 9  
am Parkplatz des Erlebnisbades „Meerzeit“

## Ausverkauf Bernstein und Edelsteine

**50 % auf Schmuck**

**Mittwochs**

**11 - 16 Uhr geöffnet**

Büsumer Bernstein-Kontor  
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

## Nordsee-Massagen

kurzfristige Termine möglich

**exklusive Kosmetik  
entspannende Massagen  
Wellness-Fußpflege**

Blauort 1 | Büsum | Tel. 04834/700476  
[www.nordsee-massagen.eu](http://www.nordsee-massagen.eu)

  
**Zur Post**

HOTEL alten seit 1889  
Hafenstraße 2 - neben der Kirche  
Tel. 04834-95100 • [www.zur-alten-post-buesum.de](http://www.zur-alten-post-buesum.de)

**Wir sind**

**7 Tage die Woche  
für Sie da!**

**Neue Öffnungszeiten:**

*Mittagstisch  
Di. - So. 12 - 14.30 Uhr  
Abendessen tägl. 17 - 21 Uhr*

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter  
Der Verlag übernimmt keine Haftung  
für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 9 vom 23.07.22